

यदहङ्कारमाश्रित्य न योत्स्य इति मन्यसे ।

मिथ्यैष व्यवसायस्ते प्रकृतिस्त्वां नियोक्ष्यति ॥ ५९ ॥

yadahaṅkāramāśritya na yotsya iti manyase ।

mithyaiṣa vyavasāyaste prakṛtistvām niyokṣyati ॥ 59॥

Filled with egoism, if you think, "I will not fight," vain is this, your resolve; (for your) nature will compel you to fight.

स्वभावजेन कौन्तेय निबद्धः स्वेन कर्मणा ।

कर्तुं नेच्छसि यन्मोहात् करिष्यस्यवशोऽपि तत् ॥ ६० ॥

svabhāvajena kaunteya nibaddhaḥ svena karmaṇā ।

kartuṁ necchasi yanmohāt kariṣyasiavaśo'pi tat ॥ 60॥

O son of Kunti, bound by your own Karma (Action), born of your nature, that which, through delusion you wish not to do, even that you shall do, helplessly.

ईश्वरः सर्वभूतानां हृद्देशेऽर्जुन तिष्ठति ।

भ्रामयन्सर्वभूतानि यन्त्रारूढानि मायया ॥ ६१ ॥

Īśvaraḥ sarvabhūtānām hṛddeśe'rjuna tiṣṭhati ।

bhramayansarvabhūtāni yantrārūḍhāni māyayā ॥ 61॥

The Lord dwells in the hearts of all beings, O Arjuna, causing all beings, by His illusive power, to revolve, as if mounted on a machine.

तमेव शरणं गच्छ सर्वभावेन भारत ।

तत्प्रसादात्परां शान्तिं स्थानं प्राप्स्यसि शाश्वतम् ॥ ६२ ॥

Tameva śaraṇaṁ gaccha sarvabhāvena bhārata ।

tatprasādātparāṁ śāntiṁ sthānaṁ prāpsyasi śāśvatam ॥ 62॥

Fly unto Him for refuge with all your being, O Bhārata; by His grace you shall obtain Supreme Peace (and) the Eternal Abode.

इति ते ज्ञानमाख्यातं गुह्याद्गुह्यतरं मया ।

विमृश्यैतदशेषेण यथेच्छसि तथा कुरु ॥ ६३ ॥

iti te jñānamākhyātaṁ guhyād guhyataraṁ mayā ।

vimṛśyaitadaśeṣeṇa yathecchasi tathā kuru ॥ 63॥

Thus, the "Wisdom" which is a greater secret than all secrets, has been declared to you by Me; having reflected upon it fully, you now act as you choose.

सर्वगुह्यतमं भूयः शृणु मे परमं वचः ।

इष्टोऽसि मे दृढमिति ततो वक्ष्यामि ते हितम् ॥ ६४ ॥

sarvaguhyatamaṁ bhūyaḥ śṛṇu me paramaṁ vacaḥ ।

iṣṭo'si me dṛḍhamiti tato vakṣyāmi te hitam ॥ 64॥

Hear again My supreme word, most secret of all; because you are dearly beloved of Me, therefore, I will tell you what is good (for you).

मन्मना भव मद्भक्तः मद्याजी मां नमस्कुरु ।

मामेवैष्यसि सत्यं ते प्रतिजाने प्रियोऽसि मे ॥ ६५ ॥

manmanā bhava madbhaktaḥ madyājī māṁ namaskuru ।

māmevaiṣyasi satyaṁ te pratijāne priyo'si me ॥ 65॥

Fix your mind upon Me; be devoted to Me; sacrifice for Me; bow down to Me; you shall come, surely then, to Me alone; truly do I promise to you, (for) you are dear to Me.

सर्वधर्मान्परित्यज्य मामेकं शरणं व्रज ।

अहं त्वा सर्वपापेभ्यः मोक्षयिष्यामि मा शुचः ॥ ६६ ॥

sarvadharmānparityajya māmekaṁ śaraṇaṁ vraja ।

ahaṁ tvā sarvapāpebhyaḥ mokṣayaiṣyāmi mā śucaḥ ॥ 66॥

Abandoning all Dharmas, (of the body, mind, and intellect), take refuge in Me alone; I will liberate thee from all sins; grieve not.

इदं ते नातपस्काय नाभक्ताय कदाचन ।

न चाशुश्रूषवे वाच्यं न च मां योऽभ्यसूयति ॥ ६७ ॥

idaṁ te nātapaskāya nābhaktāya kadācana ।

na cāśuśrūṣave vācyaṁ na ca māṁ yo'bhyasūyati ॥ 67॥

This is never to be spoken by you to one who is devoid of austerities or devotion, nor to one who does not render service, nor to one who desires not to listen, nor to one who cavils at Me.

य इमं परमं गुह्यं मद्भक्तेष्वभिधास्यति ।

भक्तिं मयि परां कृत्वा मामेवैष्यत्यसंशयः ॥ ६८ ॥

ya imaṁ paramaṁ guhyaṁ madbhakteṣvabhidhāsyati ।

bhaktiṁ mayi parāṁ kṛtvā māmevaiṣyatyasamśayaḥ ॥ 68॥

He who, with supreme devotion to Me, will teach this supreme secret to My devotees, shall doubtless come to Me.

न च तस्मान्मनुष्येषु कश्चिन्मे प्रियकृत्तमः ।

भविता न च मे तस्मात् अन्यः प्रियतरो भुवि ॥ ६९ ॥

na ca tasmānmanuṣyeṣu kaścinme priyakṛttamaḥ ।

bhavitā na ca me tasmāt anyaḥ priyataro bhuvi ॥ 69॥

Nor is there any among men who does dearer service to Me, nor shall there be another on earth dearer to Me than he.

अध्येष्यते च य इमं धर्म्यं संवादमावयोः ।

ज्ञानयज्ञेन तेनाहं इष्टः स्यामिति मे मतिः ॥ ७० ॥

adhyeṣyate ca ya imaṁ dharmyaṁ saṁvādamāvayoḥ ।

jñānayajñena tenāham iṣṭaḥ syāmiti me matiḥ ॥ 70॥

And he who will study this sacred dialogue of ours, by him I shall have been worshipped by the "sacrifice-of-wisdom," such is My conviction.

श्रद्धावाननसूयश्च शृणुयादपि यो नरः ।

सोऽपि मुक्तः शुभल्लोकान् प्राप्नुयात्पुण्यकर्मणाम् ॥ ७१ ॥

śraddhāvānanaśūyaśca śṛṇuyādapi yo naraḥ ।

so'pi muktaḥ śubhāṁllokān prāpnuyātpuṇyakarmaṇām ॥ 71॥

That man also, who hears this, full of faith and free from malice, he too, liberated, shall attain to the happy worlds of those righteous deeds.

कच्चिदेतच्छ्रुतं पार्थ त्वयैकाग्रेण चेतसा ।

कच्चिदज्ञानसम्मोहः प्रनष्टस्ते धनञ्जय ॥ ७२ ॥

kaccidetacchrutaṁ pārtha tvayaikāgreṇa cetasā ।

kaccidajñānasammohaḥ pranaṣṭaste dhanañjaya ॥ 72॥

Has this been heard, O son of Pritha, with single-pointed mind? Has the distraction, caused by your 'ignorance,' been dispelled, O Dhanañjaya?

अर्जुन उवाच

नष्टो मोहः स्मृतिर्लब्धा त्वत्प्रसादान्मयाच्युत ।

स्थितोऽस्मि गतसन्देहः करिष्ये वचनं तव ॥ ७३ ॥

Arjuna Uvāca

naṣṭo mohaḥ smṛtirlabdhā tvatprasādānmayācyuta ।

sthito'smi gatasandehaḥ kariṣye vacanaṁ tava ॥ 73॥

Arjuna said:

Destroyed is my delusion, as I have now gained my memory (knowledge) through your grace, O Acyuta. I am firm; my doubts are gone. I will do according to your word (bidding).

सञ्जय उवाच

इत्यहं वासुदेवस्य पार्थस्य च महात्मनः ।

संवादमिममश्रौषं अद्भुतं रोमहर्षणम् ॥ ७४ ॥

Sañjaya Uvāca

ityaham vāsudevasya pārthasya ca mahātmanaḥ ।

saṁvādamimamaśrauṣaṁ adbhutaṁ romaharṣaṇam ॥ 74॥

Sañjaya said: Thus I heard this wonderful dialogue between Vāsudeva and the high-souled Pārtha, which causes the hair to stand on end.

व्यासप्रसादाच्छ्रुतवान् एतद्गुह्यमहं परम् ।

योगं योगेश्वरात्कृष्णात् साक्षात्कथयतः स्वयम् ॥ ७५ ॥

vyāsaprasādācchrutavān etadguhyamaḥam param ।

yogaṁ yogeśvarātkṛṣṇāt sāksātkathayataḥ svayam ॥ 75॥

through the grace of Vyāsa I have heard, this supreme and most secret Yoga, directly from Kṛṣṇa, the Lord of Yoga, Himself declaring it.

राजन्संस्मृत्य संस्मृत्य संवादमिममद्भुतम् ।

केशवार्जुनयोः पुण्यं हृष्यामि च मुहुर्मुहुः ॥ ७६ ॥

rājansaṁsmṛtya saṁsmṛtya saṁvādamimamadbhutam ।

keśavārjunayoḥ puṇyaṁ hr̥ṣyāmi ca muhurmuḥuḥ ॥ 76॥

O King, remembering this wonderful and holy dialogue between Keśava and Arjuna, I rejoice again and again.

तच्च संस्मृत्य संस्मृत्य रूपमत्यद्भुतं हरेः ।

विस्मयो मे महान् राजन् हृष्यामि च पुनः पुनः ॥ ७७ ॥

tacca saṁsmṛtya saṁsmṛtya rūpamatyadbhutaṁ hareḥ ।

vismayo me mahān rājan hr̥ṣyāmi ca punaḥ punaḥ ॥ 77॥

O King, repeatedly recollecting that greatly extraordinary Form of Hari, I am struck with wonder and I rejoice again and again.

यत्र योगेश्वरः कृष्णः यत्र पार्थो धनुर्धरः ।

तत्र श्रीर्विजयो भूतिः ध्रुवा नीतिर्मतिर्मम ॥ ७८ ॥

yatra yogeśvaraḥ kṛṣṇaḥ yatra pārtho dhanurdharaḥ ।

tatra śrīrvijayo bhūtiḥ dhruvā nīrmatirmama ॥ 78॥

wherever is Kṛṣṇa the Lord of Yoga, wherever is Pārtha, the archer, there are prosperity, victory, happiness and firm (steady or sound) policy; this is my conviction.

ॐ तत्सत् इति श्रीमद्भगवद्गीतासु उपनिषत्सु ब्रह्मविद्यायां योगशास्त्रे श्रीकृष्णार्जुनसम्वादे मोक्षसंन्यास योगो नाम अष्टादशोऽध्यायः ॥

Om tatsat iti Śrīmadbhagavadgītāsu upaniṣatsu brahmavidyāyām yogaśāstre

Śrīkṛṣṇārjunasamvāde Mokṣasannyāsayogo nāma aṣṭādaśo'dhyāyaḥ ॥

